



تعارف و تبصرو  
پروفیسر غلام رسول عدیم

## مقالات سواتی (حصہ اول)

مقالہ نگاری ایک نہایت وقیع فن ہے۔ اس میں مقالہ نگار حشو و زوائد اور طوالت و اطناب سے بچ کر نہایت اختصار و اجمل کے ساتھ اپنا مدعا بیان کرتا ہے۔ وہ لفظوں کے اصراف سے بچتا ہوا کم گوئی مگر نغز گوئی کے ساتھ اپنی بات کہتا ہے اور نہ صرف یہ کہ کہتا ہے بلکہ اسے منواتا ہے۔ مقالہ ایک مدلل اور باور کن تحریر ہوتی ہے۔ کسی موضوع پر کتاب لکھنا بھی ایک عمدہ کام ہے، مگر ایک جامع مقالے میں اپنے خیالات کو سمودینا اور پھر اپنے نقطہ نظر کو بڑی چابک دستی سے دوسرے کے دل میں اتار دینا عمدہ تر کام بھی ہے اور مشکل تر بھی۔

اساطین علم و ادب نے اپنی سوچوں، حاصل مطالعہ اور وسعت علمی کو مقالہ نگاری کے ذریعے سے قارئین کے سامنے پیش کر کے بسا اوقات بڑی علمی اور دقیق کتابوں کے مطالعے سے بے نیاز کر دیا ہے۔ مقالات شبلی، مقالات سرسید، مقالات حالی، مقالات مولوی محمد شفیع، مقالات شیرانی وغیرہ اس سلسلے کی نہایت عمدہ کڑیاں ہیں۔

بعض حضرات نے تو اپنے علمی سرمائے کو شعوری سطح پر جمع کر کے عوام کے لیے مفید مطلب بنا دیا ہے، مگر کچھ لوگ ایسے بھی ہیں جن کے جواہر ریزے ادھر ادھر بکھرے ہوتے ہیں۔ اگر کوئی جوہری ان کو اکٹھا کر کے نظر فروزی کا سلان کر دے تو ان سے فائدہ اٹھایا جاسکتا ہے، لیکن اگر وہ رشحات قلم مختلف رسائل و اخبار ہی کی زینت رہیں تو مرور ایام کے ساتھ پردہ خفا میں چلے جاتے ہیں۔ یوں بسا اوقات وہ اہل علم کی نظروں سے اوجھل ہو جاتے ہیں۔

بڑی خوشی کی بات ہے کہ ایسے ہی جواہر ریزوں کا ایک مجموعہ کتابی صورت میں زیر نظر



ہے۔ یہ مجموعہ مقالات حضرت العلام استاذ الاساتذہ مولانا صوفی عبدالحمید سواتی کے گراں قدر مضامین پر مشتمل ہے۔

موصوف کے فرزند ارجمند حاجی محمد فیاض خاں سواتی مہتمم مدرسہ نصرۃ العلوم لائق تسمین ہیں کہ انہوں نے اپنے نامور بزرگوار کے قلم سے نکلے ہوئے ان جواہر پاروں کو مدون کر کے کتابی شکل دے دی۔ کتاب کے سرورق پر ”حصہ اول“ کی عددی ترکیب سے گمان غالب یہی گزرتا ہے کہ وہ مزید عرق ریزی کر کے رسائل و جرائد کی گرد جھاڑ کر بحر علم و حکمت کے اور بھی لولوئے لالا پیش کریں گے۔ اللہ تعالیٰ توفیق و ہمت ارزالی فرمائے۔

پیشتر اس کے کہ کتاب پر رائے زنی کروں، میں صاحب کتاب کے بارے میں ایک نہایت مختصر سا تعارف پیش کرنا چاہوں گا، کیونکہ صاحب کتاب کی شخصیت کتاب کے ورق و رق میں پر تو قلم ہے۔

حضرت العلام سید الاساتذہ مولانا صوفی عبدالحمید سواتی عرصہ دراز تک مدرسہ نصرۃ العلوم کے مہتمم رہے ہیں۔ وہ اس دور کے ان فضلاء دیوبند میں سے ہیں، جنہوں نے اکابر علمائے دیوبند سے کسب فیض کیا، برصغیر کی اس عظیم درسگاہ کے ممتاز اور نامور اساتذہ دین و ادب کے سامنے زانوئے تلمذ تہ کیا اور اس عظیم علمی روایت کے پاساں کی حیثیت سے برسوں سے وہ مسجد نور گوجرانوالہ میں علوم دینیہ کے روشنی کے بلند مینار کی طرح اپنے ماحول کو جگمگا رہے ہیں۔

وہ ایک جید عالم دین اور جید تر معلم علوم اسلامیہ ہیں۔ ان کی فقہی بصیرت قابل اعتماد اور تقویٰ قابل رشک ہے۔ بڑے صاف گو اور حقیقت پسند ہیں۔ ان کا قلم تحقیق و تدقیق کے میدان میں بڑے بڑے نام نداد محققین سے کہیں آگے ہوتا ہے۔ تحقیق ان کے ذوق کا خاصہ ہے تو عبارت فکر و نظر ان کی طبیعت کا رجحان۔ ان کے مزاج شناس اس حقیقت سے خوب باخبر ہیں۔

زیر نظر مقالات اسی صاحب قلم کے رشحات خامہ اور شذرات فکر و نظر کا نتیجہ ہیں۔ کتاب کو ایک نظر دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ ۳۱ مقالات پر مشتمل ہے۔ کچھ مضامین پہلی مرتبہ منصفہ شہود پر آئے۔ کچھ ایسے ہیں جو مختلف بلند پایہ علمی و تحقیقی جرائد میں چھپ چکے ہیں۔ تفصیل یہ ہے:



مقالہ	مقام اشاعت	نام رسالہ
توحید کے چند دلائل	میرپور (آزاد کشمیر)	۱۔ الانور
ملت خنیفہ کی حقیقت		
انسانیت کے چار بنیادی اخلاق (اخلاق اربعہ)	لاہور	۲۔ تبصرہ
حصول علم کے ضروری آداب	لاہور	۳۔ ترجمان اسلام
علم اور اہل علم کا مرتبہ		
اسلام کے حدود و تعزیرات کا ولی الہی روشنی میں		
اہلی تذکرہ		
حضرت امام اعظم ابو حنیفہ کی چند وصیتیں	اکوڑہ خٹک	۴۔ الحق
(عربی سے اردو ترجمہ)		
اسلام میں حلال و حرام کا تشریحی فلسفہ		
ملت خنیفہ کی حقیقت		
مسئلہ توسل پر ایک نظر		
مقام صحابہ	لاہور	۵۔ خدام الدین
حضرت لاہوریؒ (حضرت لاہوریؒ نمبر)		
کائنات میں جانداروں کی تخلیق	حیدر آباد (سندھ)	۶۔ الرحیم
حکمت ولی اللہ کے شارحین		
شہروں کی بربادی اور آبادی کے اسباب		
تحقیق وحدۃ الوجود اور وحدۃ الشہود (ترجمہ)		
وحدۃ الوجود اور وحدۃ الشہود میں تطبیق		
مسئلہ وحدۃ الوجود میں راہ اعتدال		
اللہ رب العزت کی زیارت کیسے ہوگی؟	گوجرانوالہ	۷۔ الشریعہ
خواب میں رسالت ملب کی زیارت		
حصول علم کے ضروری آداب		
علمی کہ راہ حق نماید جمالت است		
ایضاً	لاہور	۸۔ عزم نو



وہ مضامین جو پہلی مرتبہ اسی کتاب کی زینت بنے ہیں، درج ذیل ہیں:

- ۱- رسول اللہ کی بعثت کے مقاصد
- ۲- اسلام کا نظام عبادت و نظافت
- ۳- معد علم و دین، مرکز صدق و یقین دارالعلوم دیوبند
- ۴- تمدن کے بگاڑ کے اسباب اور ان کا علاج
- ۵- انسانیت کی تکمیل کے لیے اخلاق اربعہ کی اہمیت
- ۶- فرقہ تاجیہ اور نوابت میں فرق
- ۷- فتنے کس طرح پیدا ہوتے ہیں اور ان کا علاج
- ۸- بحالت صوم انجکشن کا حکم
- ۹- اکابر علمائے دیوبند اور نظریہ وحدۃ الوجود
- ۱۰- مودودی صاحب کے بعض نظریات دین کے لیے نقصان دہ ہیں
- ۱۱- باب الروایا

کتاب کو ایک نظر دیکھنے ہی سے یہ حقیقت کھل کر سامنے آ جاتی ہے کہ موصوف کی تحریروں میں ولی اللہی فکر مرکزی نقطے کی حیثیت رکھتی ہے۔ موصوف نہ صرف فکر ولی اللہی کے ایک سرگرم داعی ہیں، بلکہ جس گہرائی و گیرائی کے ساتھ انہیں اس فکر پر دسترس حاصل ہے، بہت کم لوگ اس سے بہرہ مند ہیں۔ ان مقالات کا ایک خصوصی وصف یہ ہے کہ تحریر کی شغلی کے ساتھ ساتھ یہ مصنف کی معنی آفرینی، علمی نبوغ اور فکری راستی کا بھی پتہ دیتے ہیں۔ تحریر کیسے کیسے تو خالص عالمانہ ہے، خصوصاً ان مقالات میں جہاں مسئلہ وحدت الوجود اور مسئلہ وحدت الشوہد زیر بحث ہے۔ ایسے مقالات میں اگرچہ شعوری کوشش یہی رہی ہے کہ ان مضامین کو سلیج القلم بنایا جائے، مگر موضوع کی نزاکت تقاضا کرتی تھی کہ زبان عامیانہ نہ ہو بلکہ عالمانہ ہو۔ یوں بعض اصطلاحات کوشش بسیار کے بلوجود عسیر القلم ہو گئی ہیں۔

حضرت صوفی صاحب اگرچہ ایک عظیم المرتبت مفسر قرآن ہیں، ان کے دروس کا سلسلہ جو معالم العرفان کی صورت میں سامنے آ رہا ہے ان کے تفسیری ذوق کا پتہ دیتا ہے، لیکن یہ بات اظہر من الشمس ہے کہ ان کی تفسیر میں بھی فقہی رنگ نمایاں ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ



ان کا حقد فی الدین اور رسوخ فی العلم دور حاضر میں انفرادی شان رکھتا ہے۔ زیر نظر مقالات میں تحقیقی مقالات کے ساتھ ساتھ فقہی مقالات اپنے موضوع پر حرف آخر کی حیثیت رکھتے ہیں۔ ”بحالت صوم انجیشن کا حکم“ اس ضمن میں آتا ہے۔

وہ داستان دیوبند کے فیض یافتہ اور تربیت یافتہ ہیں، لہذا وہ اول تا آخر اس مکتبہ فکر کے نمائندہ ہیں۔ ان کی جملہ تحریریں اسی فکری جت کی نمائندگی کرتی ہیں۔ ”معہد علم و دین“ مرکز صدق و یقین دارالعلوم دیوبند“ ان کی اس عظیم درسگاہ و تربیت گاہ سے والمانہ شیفتگی اور گہری وابستگی کا منظر ہے۔ حضرت صوفی صاحب کا ایک خاص مزاج ہے۔ وہ زہد و اتقا کے اس مقام پر فائز ہیں کہ بڑے بڑے نمائش کار پگڑی سنبھال کر ان کی منزل رفیعہ تک نگاہ ہی دوڑا سکتے ہیں۔ نہ ستائش کی تمنا نہ صلے کی پروا کے مصداق وہ دنیا و مافیہا سے اپنی خود گری، خود گیری اور خودداری کی وجہ سے بے نیاز ہیں۔ نہ نمائش نہ ریا نہ تمنائے داد و دہش۔ تحقیق و تدقیق، علمی انداز فکر، فقہی تیقن اور سب سے بڑھ کر قرآن مجید سے بے پناہ وابستگی ان کی سیرت کے محملہ و محاسن ہیں۔

زیر بحث کتاب فی الجملہ اہل علم کے لیے نہایت کارآمد مواد پیش کرتی ہیں اور عامۃ الناس کے لیے بھی بہت حد تک مفید ہے۔

تاہم چند باتیں جو دوران مطالعہ میں مجھے کھلتی ہیں، وہ اگرچہ اس قدر لائق اعتنا تو نہیں مگر اس پائے کے جید عالم کی تحریر اگر ان فرد گزشتوں سے پاک ہوتی تو اور اچھا ہوتا۔ جہاں تک فکری سطح کا تعلق ہے، کتاب اس مقام پر ہے کہ اسے روشنی کا مینار کہنا چاہیے یا نشان منزل، مگر کسی مفسوم کو جو لباس پہنایا جائے وہ بھی اگر معنی کے قد پر راست آئے تو تحریر شاندار بھی ہو جاتی ہے اور جاندار بھی۔ اکثر لفظشیں تو وہ ہیں جن کا حضرت العلام سے کوئی تعلق نہیں، مثلاً ”سو کتابت کاتب یا پروف ریڈر کے کھاتے میں ڈالنی چاہیے۔ چند ایک کی نشاندہی کرتا ہوں تاکہ آئندہ ایڈیشن میں غلط نامہ لگا لیا جائے۔

ص ۳۲۳ پر لفظ معتزلہ کو مترادف لکھا گیا ہے۔

ص ۳۹ پر فی ایقند کو فی ایقند لکھا گیا ہے۔

ص ۱۰۹ پر قطب الرجی کو قطب الرجی لکھا گیا ہے۔

ص ۳۶۲ پر بے سکتین، بے تکلیف چھپ گیا ہے۔



ص ۲۳۱ پر خود رو کو خود دار لکھا گیا ہے۔

بعض مصرع وزن سے خارج ہیں یا غلط لکھ دیے گئے ہیں۔ یہی حال بعض اشعار کا ہے۔ اگرچہ بعض اشعار نہایت بر محل اور پر تاثیر ہیں، مثلاً ص ۹۸ پر یہ عربی شعر، جو دارالعلوم کے اہل علم و نظر کے بارے میں ہے، بار بار گنگنانے کو جی چاہتا ہے۔

اما الغیام فانھا کخیا مهم

واری رجال الحی غیر رجالھا

ص ۹۰ پر ”ملے کہ راہ حق نہمید جمالت است“ کو ”علم کہ راہ حق نہمید“ لکھا گیا ہے اور ص ۹۳ پر راہ حق کو راہ حق کر دیا گیا ہے۔

ص ۷۹ پر ”اے از خود گریختہ“ والا شعر غلط ہے۔ ”اے کہ“ زائد ہے۔ صحیح مصرع یوں ہے: از خود گریختہ اشیا چہ می جوئی۔

ص ۲۳۸ پر ہمہ آفاق کو ہمہ آفاتنا لکھا گیا، جو عروضی طور پر وزن سے باہر ہو جاتا ہے۔ ص ۱۳۰ پر ”اسلام کے قانون حدود و تعزیرات کا ولی الہی روشنی میں اجمالی تذکرہ“ کا عنوان اگر ”اسلام کے قانون حدود تعزیرات کا فکر ولی الہی کی روشنی میں اجمالی تذکرہ“ ہو تا تو میرے خیال میں بہتر ہوتا۔

ص ۳۸ پر ”ممکن ہو سکتا ہے“ روزمرہ کے مطابق درست نہیں۔ امکان اور سکتا ہم معنی ہیں۔ ”ممکن ہے“ یا ”ہو سکتا ہے“ درست ہے۔

ص ۸۰ ہر اقبال کا شعر غلط نقل کیا گیا ہے۔ صحیح شعر یہ ہے۔

اس دور میں سب مٹ جائیں گے ہاں بقی وہ رہ جائے

جو قائم اپنی راہ پہ ہے اور پکا اپنی ہٹ کا ہے

(بانگ درا، طرغزانہ کلام)

ص ۱۱۸ اور ص ۱۷۰ پر اشعار سے پہلے مصرعے کی علامت رع استعمال کی گئی ہے جو درست نہیں۔

ص ۲۳۲ پر ”مرفوع احادیث آتیں ہیں“ نا درست ہے۔ صحیح ہے: ”آتی ہیں“

ص ۳۵ پر درج کی گئی حدیث کا باضابطہ حوالہ نہیں دیا گیا اور ترجمے میں زیادت ہے (کیونکہ وہ اس کا کوئی اچھا محل نکالیں گے ورنہ تم پریشانی میں مبتلا ہو جاؤ گے) بین القوسین



وضاحت تو ہے، ترجمہ نہیں۔ اگر ترجمہ ہے تو متن نہیں دیا گیا۔ یوں بھی اس میں لفظ  
”محل“ عوام کے لیے مشکل ہے، ”مفہوم“ بہتر تھا۔

ص ۳۵۴ پر (در نیابد حال پختہ بیچ خام پس سخن کو تاہ باید والسلام) کے ترجمے میں  
سقم ہے۔ ترجمہ لکھا گیا ہے: ”یعنی خام کار آدمی کا حال پختہ یا کامل نہیں ہو سکتا۔“ حالانکہ  
ترجمہ یوں ہونا چاہیے: ”کوئی خام کار شخص کسی پختہ کار کے حال کو سمجھ نہیں سکتا۔“ دریا  
فتن کے معنی فہمیدن و درک کردن (To perceive) کے ہیں۔

ایک چیز جو کھٹکتی ہے وہ یہ کہ ابتدائے میں انگریزی الفاظ کا بے جا استعمال ہے۔ کبھی الما  
کے حروف غلط ہیں اور کبھی ویسے زبان نا درست ہے۔ اماکن و اشخاص کے ساتھ تلفظ کی  
درستی کے لیے اگر انگریزی الفاظ لکھ دیے جاتے تو مضائقہ نہ تھا، مگر یہاں بے وجہ انگریزی  
اور وہ بھی غلط ہجوں کے ساتھ جفت لکھے گئے ہیں۔ اس ضمن میں ص ۲۴۷، ص ۲۵۰  
ص ۲۷۰، ص ۲۷۱، ۲۷۵ اور ص ۲۸۲ ملاحظہ ہوں۔

کتاب کے آخر میں ۱۰ خواب عربی زبان میں اور ۳۲ خواب اردو زبان میں ”باب الرویا“  
کے عنوان سے مندرج ہیں۔ بلاشبہ ان خوابوں میں انبیاء، اولیاء، صلحاء، اساتذہ اور علما کے  
تذکرے موجود ہیں، لیکن مجھے اس باب کے شامل کرنے کی حکمت سمجھ میں نہیں آسکی۔

حکما کے ہاں خواب کی تعریف یوں ہے کہ ”سوئے میں نفس انسانی کی ایک حرکت یا  
نفس انسانی کی متعدد اشکال کی تصویر کا نام، جو مستقبل کے اچھے یا برے واقعات پر دلالت  
کرتے۔“ (کتاب الرویا، مترجمہ حنین بن اسحاق، بحوالہ دائرہ معارف اسلامیہ) جب ان خوابوں  
کی تعبیریں پیش نہیں کی گئیں تو عام قاری کو ان مشاہدات سے آگاہ کرنے میں مجھے کوئی  
فائدہ نظر نہیں آیا۔ یہ حضرت کے ذاتی تجربات و مشاہدات رویا ہیں، عوام کو ان سے کیا دل  
ہسی؟ کوئی معاند اگر انہیں خود ستائی پر محمول کر کے غلط فہمی یا کج فہمی کا شکار ہو تو اسے  
کون روک سکے گا؟ جیسا کہ کئی خواب دیکھنے والوں کے ایسے خوابوں سے متعلق باتیں سننے  
میں آتی رہتی ہیں۔ نیز خواب کو کسی ماہر معتبر کے سوا کسی کے سامنے پیش ہی نہیں کرنا  
چاہیے، چہ جائیکہ ہر کس و نا کس کے سامنے الم نشرح کر دیا جائے۔

حرف آخر کے طور پر یہ بات ذہن میں رہنی چاہیے کہ کتاب مجموعی طور پر عوام و  
خواص ہر دو طبقوں کے فائدے کی ہے۔ واقعات و حقائق اور افکار و نظریات کو بلا کم و کاست



پیش کر دیا گیا ہے۔ مصنف نے دوسروں کے نقطہ نگاہ کی تردید کے لیے ان کی عبارتیں من و عن دی ہیں، حتیٰ کہ ایسی عبارتیں بھی، جو مصنف کے اپنے حق میں زہر ناک ہو کر رائے عامہ کو مسموم کر سکتی ہیں۔ ملاحظہ ہو ص ۷۱-۱۱۰ اغیار کے ان اقتباسات کے من و عن نقل کرنے سے حضرت استاذ الاساتذہ کی دریا دلی اور عالی حوصلگی کا واضح ثبوت ملتا ہے۔

آئندہ ایڈیشن کے لیے دو تجویزیں بھی نذر قارئین ہیں: ۱- کتاب کے آخر میں کلیات کا حصہ اس شہ پارے کی قدر و قیمت میں کئی گنا اضافہ کر سکتا ہے۔ ۲- ترتیب کتاب میں اگر موضوعات کا لحاظ رکھا جاتا تو کتاب کے حسن میں حسین اضافہ ہوتا، مثلاً فکر ولی الہی، تنقید و تحقیق، اخلاقیات و فقہ و تدبیر اور اعلام و اماکن وغیرہ کو ایک نظم و ترتیب سے مرتب کیا جائے تو انبہ ہو۔ امید ہے دوسرا حصہ بھی جلد منصفہ شہود پر آئے گا۔

شاعر اسلام الحاج سید امین گیلانی کا نعتیہ مجموعہ کلام

سرمایہ درویش

شائع ہو چکا ہے، عمدہ جلد اور خوبصورت سرورق۔ قیمت ۸۰ روپے۔

نیز شاعر بن شاعر سید سلمان گیلانی کا نعتیہ مجموعہ کلام

عبدہ ورسولہ

کے نام سے شائع ہو چکا ہے۔ قیمت ۶۰ روپے

ملنے کا پتہ

عبدالتار عاصم ناظم ادارہ السادات شرپور روڈ فاروقیہ کالونی شیخوپورہ

فون ۵۳۴۱۶